



Campeonatos regionales

EN IRUN

UNION 3: ZARAGOZA, 1
El Unión Club hizo un partido ante el Zaragoza muy superior a los precedentes en que fue derrotado. Ayer batió al equipo de Torrero por tres a uno. La presencia de Gamborena en el eje de la línea media le dio una mayor consistencia y su labor eficaz contribuyó en una buena parte al éxito de su equipo.
René que jugaba de delantero centro marcó dos goles. Se destacó también el joven extremo Izquierda.
El Zaragoza tuvo su principal fallo en la ineficacia de su delantera a la hora del remate.

EN TOLOSA

EN BERAZUBI
TOLOSA, 1; LOGROÑO, 4
Malo, muy malo fue el match jugado ayer en Berazubi. La temperatura calurosa y el terreno como el cemento, influyeron indudablemente en la mala calidad del juego.
En el primer tiempo, el Logroño se apuntó dos tantos y uno el Tolosa. Los rojanos ampliaron a cuatro su favorable "score" en el segundo tiempo.
Los "urdiñas" tuvieron una tarde lamentable.

Otros resultados

RESULTADOS DE AYER

GUIPUZCIA-NAVARRA-ARAGON
Unión Club-Zaragoza 3-1
Tolosa-Logroño 1-4
Osasuna-Donostia 3-0

VIZCAYA
Erandio-Alavés 2-1

CANTABRIA
Racing-Torrelavega 7-0
Naval-Eclipse 1-1

GALICIA
Eirafia-D. Coruña 0-2
Celta-Unión 5-2
Galicia-Racing Ferrol 3-1

ASTURIA
Sporting-Stadium 2-0
Sportiva-Oviedo 0-8

CASTILLA SUR
Madrid-Athletic 0-2
Sevilla-Nacional 5-0

VALENCIA
Burriana-Levante 3-4
Gimnástico-Valencia 0-3

MURCIA
Murcia-Elche 2-0
Gimnástico-Imperial 2-0
Hércules-Cartagena 2-2

CATALUNA
Español-Sabadell 2-2
Júpiter-Barcelona 2-3
Granollers-Badajona 2-3
Gerona-Palafrugel 2-1

PUNTUACIONES

J. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | | |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|
| Logroño | 3 | 2 | 0 | 1 | 3 | 5 | 4 |
| Osasuna | 3 | 2 | 0 | 1 | 7 | 3 | 4 |
| Donostia | 3 | 2 | 0 | 1 | 3 | 4 | 4 |
| Unión | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 7 | 7 |
| Zaragoza | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 7 | 7 |
| Tolosa | 3 | 1 | 0 | 2 | 4 | 6 | 4 |

BOXEO

SOBRAL, NUEVO CAMPEON ISIDORO EN EXHIBICION
Vigo.—En el Teatro García Barbón, se ha celebrado la anunciada velada de boxeo, a la que asistió gran cantidad de público.
El combate principal de la reunión fue el concertado entre Angel Sobral y Félix Gómez, para el campeonato nacional del peso medio.
Venció el gallego de un modo concluyente en el tercer asalto.
Un enorme derrochero de Sobral llegó a la cara de Félix Gómez, que cayó por la cuenta y tardó bastante tiempo en reaccionar.
Félix Gómez es un buen estilista; pero la potencia formidable del golpe de Sobral fue suficiente para imponerse de forma tan rotunda.
El campeón gallego, que recuperado el título de España, que ya ostentó en otro tiempo, fue ovacionadísimo y sacado en hombros.
Arbitró perfectamente y sin ninguna dificultad el presidente de la Federación castellana, don Jesús Piñero, cuya labor fue del agrado de todos.
En otro combate el madrileño Ambrosio Pérez fue vencido por gran margen de puntos. Pérez fue vencido por gran margen de puntos.
El vasco Isidoro Castañaga hizo una buena exhibición con Cañoto.
Gómez venció por puntos para el campeonato de Galicia de los welters a Sobral II.

Las regatas de trineos

El domingo se corrieron en la bahía donostiarra la segunda parte del programa de regatas del presente año.
En la regata de honor volvió a triunfar Crio, ganador absoluto de la prueba y en la de consagración quedó de última la cuadrilla de los "arranzales" donostiarros.
REGATA DE HONOR
He aquí la clasificación de la regata de honor:
1. Crio, con la trainera "Ama Guadalupeca" patrocinada por Domingo Mielha, en 19 m. 26 s. y un quinto.
2. Puenterrabía, con la "San Nicolás",

SECCIÓN DE DEPORTES



En Euskai-Jai

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Volvieron a ganar el pasado domingo Abrego III y Ezponda a Arce y Olague, por una diferencia de seis tantos que no refleja el proceso de la lucha, pues los vencedores llevaron casi constantemente una diferencia de diez tanto que en una ocasión quedó anulada merced a una potente arremetida de Arce que aprovechó unos saques energicos de su compañero, produciéndose después otro arranque desde el tanto treinta y tres al 44 y cuando Abrego y su compañero tenían cuarenta y nueve, lo que originó al fin un empate porque Olague afanaba los saques como no lo había hecho durante todo el partido.
Los vencedores dominaron en toda la línea, descartando de la lucha a Arce que era lo temible en el encuentro.
A continuación contendieron Iraola y Gurrucaga que dejaron en 27 tantos para 45 a Gilcoto e Izgoyen.
LOS DE AYER LUNES
Para entrada de la jornada organizó la Empresa un partido entre Arbeloa y Gurrucaga contra Tacolo y Aguirre. Fue muy competido en sus comienzos y hubo mediada la lucha una igualada inesperada que arrebató muchos duros a los confitados; pero de nuevo se acentió el dominio de Tacolo y Aguirre que dejaron a sus contrinantes en treinta y ocho tantos para cincuenta.
Y finalmente Arce II y Azcona dejaron en 31 para 45 a Arribalaga II y Urzaizqui.



El primer brillante gol de Osasuna marcado por Vergara en el partido del domingo (Foto Zaragüeta)

EL DOMINGO EN SAN JUAN

Osasuna vence al Donostia por 3 a 0

Una buena actuación del equipo rojo a causa de un mejoramiento de su línea media.-Bolíco y Rey constituyeron una soberbia pareja defensiva.-Un buen arbitraje de Pelayo Serrano.... Y mucho calor.

El fútbol, como todos los espectadores que atraen a las multitudes tiene "terribles enemigos", sobre todo los que se estiman como taurísticos de buena cepa, si bien la inmensa mayoría de los detractores del fútbol no han traspuesto el límite de un campo de deportes. Tan es así que hasta se indignan cuando ven que, allí por enero o febrero, ha habido "espás" que han disputado un partido en un campo de fútbol.
Viene esto a cuento de que a los "facilmente contentadizos" que no gusta el fútbol y nos gustan los toros, tenemos nuestras épocas en que nos "tiramos" por los toros. Mas de una vez hemos aludido a este tema manifestando que en un día de verano nos "entra" el fútbol, como tampoco somos capaces de aguantar a Ortega en una desahogada tarde de otoño.
Anteayer fue uno de esos días en que se exigían toros y botijo, hasta en la sombra. Obligaciones ineludibles hicieron que nos personásemos en el campo de San Juan para presenciar, bajo un sol de justicia, el partido "cañón" de la temporada.
El partido Osasuna-Donostia, aquí y al otro lado de Iñarrasu, es algo que llegará pronto a lo tradicional. Es el día en que tanto en San Juan como en Aitcha se ven caras que no se vuelven a ver en todo el año. De ir a presenciar un partido de fútbol tiene que ser forzosamente en esta fecha.
Al dirigirnos al campo oímos repetidamente este comentario:
—Hoy nos vamos a aburrir porque con este sol no hay modo de darse la segunda carrera por el campo.
Y sin embargo los muchachos, por lo menos los 21, pues únicamente excluimos a Beristain y a Oyaga, pero contamos con Serrano, se dieron la gran "soba" poniendo a prueba todo su interés en salir vencedores y todo su empeño en corresponder a la afición que ha depositado su confianza en ellos.
Se jugó a una velocidad realmente agotadora para ser un día caluroso.
El "hinchaquismo" se impuso en toda la general y hubo contagios en preferencia y en tribuna. Hubo quien se aprovechó de las circunstancias para lucir la camisa "flamán" ¡Los hay que están a todo!
Y así resultó que esa gran mayoría que pensaba ver en aquello poco menos que el juego del "tu la llevas", salió satisfecha de haber presenciado un buen partido de fútbol, pues como ya hemos apuntado, tanto rojos como blanquiazules imprimieron a juego un tren enlandado, que decayó únicamente al llegar el último cuarto de hora del partido, ya que borrar aquel 3-0 era demasiado faena para los forasteros y con ese resultado se daban por satisfechos los "culetes" que pesaban a algunos algo más de lo que sus fuerzas, derrochadas sin tasa podían soportar.
Osasuna hizo un buen partido. No creamos pecar de exagerados si lo catalogamos como magnífico. Todos los jugadores respondieron excelentemente. Ciertamente hubo quien estuvo en primer plano, pero fue únicamente porque no todos son de la misma categoría.
Para nosotros fueron los mejores, porque su labor fue la que rindió mayores resultados prácticos, los dos hermanos Bienzobas con Vergara, Bolíco, Rey, Oyaga, y Ruiz, que resulta que casi, casi son todo el equipo.
Villacampa, Ocha y Fernández jugaron más

"ORBEA"
La bicicleta de calidad, vencedora en todas las carreras nacionales.
Vuelta a Cataluña 1933, primero de los nacionales, Vicente Trucha.
Carrera Internacional de Irún, primero, Luciano Montero.
Representante exclusivo para Navarra, ANTONIO MARTINEZA, Tafalla.
QUEDAN ALGUNAS AGENCIAS DISPONIBLES

GERARDO ZARAGÜETA
Fotógrafo de LA VOZ DE NAVARRA ha trasladado su domicilio a Aina, 78, 20, segundo derecha.



Los "hinchas del Osasuna que tan ricamente" aguantaron el sol de justicia del domingo en el Campo de San Juan (Foto Zaragüeta)

Cupón regalo
Solamente por un mes y para que todo el mundo pueda conocer nuestros trabajos, hacemos una ampliación completamente gratis a todo el que nos mande una fotografía y este cupón.
CASA ROTCEN
Apartado de Correos, 445
VALENCIA
Precios increíbles para profesionales.
LOCION CLEPE
Remedio eficaz contra la caspa gran y caída del cabello.

Siempre el árbitro —pero viejo— en el oficio —que sabe de fútbol y se impone siempre.
Cazó admirablemente un fuera de juego de Urtebera que invalidó un gol del Donostia. Castigó con mucha vista la leveza que empujó el balón a la red de Osasuna y nos gustó el criterio que sustentó al no castigar aquella "mano" que dió Bolíco con ánimo de parar el juego al verse desbordado.
Estos detalles más salientes entre otros muchos, son por sí suficientes para conceptuar a un árbitro entre los mejores.
Bien es verdad que Pelayo no necesita presentación.
Los equipos: Beristain; Lerchundi; Arana; Amadeo; Ayestarán; Marculeta; Parrondo; Insauti; Urtebera; Ipiña; Ortega; Bolíco; Oyaga; Caba; Bolíco; Rey; Villacampa; Kuki; Ruiz; Fernández; Ochoa de Oiza; Vergara; Bienzobas; Katachú.
A. A.

¡PATRIOTA!
¡Solidario vasco!
Acuérdete que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi.—Pide catálogo a EIAL, calle de María Angélica, 11, primero. EIBAR.

ESPECTACULOS
Frontón Euskai-Jai
A las tres y media de la tarde.
GUELZENZU Y TACOLO contra ABREGO Y AGUIRRE
Coliseo Olimpia
(SABO) Teléfono 2284
Hoy martes A las 7,15 y 10,45.
¡ES PECADO!
—El arrostrar la púbrica censura por la felicidad de su hijo?
—El decir "no soy su madre, mientras el corazón parece saltar hecho pedruzos"?
—El sacrificio en aras de un gran amor?
Vea la suprema actriz, HELEN HAYES en **El pecado de Madelon Gaudel** con Lewis Stone y Nell Hamilton.

